

Bisco

CE

DUAL-SYRINGE DISPENSER

Instructions for Use

RU

IN-163R5
Rev. 4/17



BISCO

BISCO, Inc.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368

DUAL-SYRINGE DISPENSER (Диспенсер для двояенных шприцов)

ОСНОВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

BISCO DUAL-SYRINGE DISPENSER предназначен для использования со всеми двояенными шприцами компании Bisco. DUAL-SYRINGE DISPENSER упрощает процесс выталкивания материала с высокой вязкостью через смешивающий наконечник.

Меры предосторожности:

- Для предотвращения полимеризации или засорения, смешивающий наконечник двойного шприца следует оставить на месте до следующего применения. Рекомендуется использование общедоступного гигиенического защитного покрытия, чтобы избежать загрязнения шприца во время лечения. При использовании во внутритротовой полости, протирать наконечник дезинфицирующим средством для хранения.
- При использовании в ротовой полости, очистите DUAL-SYRINGE DISPENSER в соответствии с инструкциями по хранению.

ИНСТРУКЦИЯ ПО ПРИМЕНЕНИЮ

Установка двояенного шприца в Диспенсер:

1. Для установки двояенного шприца в диспенсер передвиньте поршень диспенсера в крайнее положение с помощью рычага освобождения. Поднятый рычаг освобождения используется для свободного хождения поршня в диспенсере.
2. Для помещения двояенного шприца в диспенсер извлеките поршень из двояенного шприца. Сохраните поршень для дозировки материала без диспенсера.
3. Двояенный шприц помещается в диспенсер только одним способом - в разъем расположенный в передней части диспенсера до щелчка. Щелчок гарантирует, что картридж полностью установлен и зафиксирован на месте.

Снятие крышки двояенного шприца и установка наконечника для смешивания:

1. Поверните крышку двояенного шприца на 90 градусов против часовой стрелки и снимите ее.
2. Для обеспечения однородного смешивания материала, перед установкой канюли для смешивания на двояенный шприц, нажимайте ручку дозатора, пока небольшое количество материала не начнет вытекать из обоих стволов двояенного шприца на блокнот для смешивания.
3. Выберите наконечник для смешивания.
4. Совместите небольшой V-образный выступ на основании наконечника для смешивания с V-образным вырезом на двояенном шприце. Установите канюлю для смешивания на двояенный шприц и поверните ее на 90 градусов по часовой стрелке.
5. Выдавите нужное количество материала, **используя плавное, постоянное давление**. Чтобы предотвратить полимеризацию или засорений двояенного шприца, канюлю для смешивания следует оставить на месте до следующего применения.

Снятие и Стерилизация /дезинфекция:

1. Чтобы удалить двояенный шприц из диспенсера, поднимите рычаг освобождения вверх и полностью втисните поршень. Вставьте двояенный шприц в диспенсер. Поршень должен свободно скользить, в противном случае поднимите рычаг освобождения снова, потяните на себя поршень и убедитесь, что он полностью убран.
2. Метод дезинфекции: Очистите диспенсер раствором этанола или пропитанной салфеткой.
3. Метод стерилизации: Диспенсер можно стерилизовать в автоклаве при температуре, не превышающей 132 °C. Использование более высоких температур может привести к деформации диспенсера. Для получения дополнительной информации свяжитесь с производителем автоклава. Не используйте дозатор, пока он не остынет полностью.

ГАРАНТИЯ: BISCO, Inc. несет свою ответственность за замену продукции, если доказана ее непригодность. BISCO, Inc. не несет ответственности за любой ущерб или убытки, прямые или косвенные, вытекающие из нарушения использования или невозможности использования продукта, как описано выше. Убедитесь в пригодности продукции перед ее использованием. Покупатель принимает на себя все риски и ответственность в связи с этим.

BISCO, INC.
1100 W. Irving Park Rd.
Schaumburg, IL 60193
U.S.A.
1-847-534-6000
1-800-247-3368
www.bisco.com

 BISCO France
120, allée de la Coudoulette
13680 Lançon de Provence
France
33-4-90-42-92-92